

(1) Recipient		KUEHNE + NAGEL S.r.l.				Delivery note	
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN		Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)				Process number 377817	
		13 LUG 2023				(4) Shipping date 11/07/2023	
(5) Supplier and sender		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				(8) Invoice no.	
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried		(6) Freight prepaid ☐ ad valorem ☐ combined ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐				Invoice number (9) of	
(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department	(13) House call	(14) Our sales order no.		
411	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1			2169633		
(19) Shipping type	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code	(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net	
Lorry			34400SK	1,994.119		1,764.37	
Shipping address					(26) Unloading point		
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl					Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248		
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes		
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1	909	Pcs			
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "C" Lot: E-124586 6	2	Pcs			
	DECKEL	70A 11394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	2	Pcs			
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	2	Pcs			
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	28	Pcs			
	GRUNDPALLETTE	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	1	Pcs			
	DECKEL	70A 11394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs			
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs			
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	3	Pcs			
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./					
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid					
	PSW Approval / Index "C" / by Mr. Gianluigi Calo - 12.12.2022						
(42) Receipt notes			(43) Quantity check	(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification
Date							
Name/							

(1) Recipient								Delivery note					
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Process number					
								377817 (4) Shipping date 11/07/2023					
(5) Supplier and sender				(6) Freight			(7) Delivery (Is)			(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid		carriage		Freight car		Forwarder		Invoice number	
				€				Freight		external		(9) of	
								Express		own vehicle			
								Express					
				Mail									
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.			
411		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2169633			
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shpping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net			
Lorry						34400SK		1,994.119		1,764.37			
Shipping address										(26) Unloading point			
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248			
(27)	Reference number		Description of delivery, performance			(30)	(31)	(40) Recipient notes					
Item			Packing specifications			Quantity	Unit	Quantity (Is)	+ / -	Notes			
	2 x 429 Stück 1 x 51 Stück												
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report			(45) Recipient		(46) Invoice verification				
Date													
Name/													

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45018032 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 11.07.2023							
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 377817-377819,							
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 10	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 8353,00 8353,00	12 Umfang in m³
CMR							
Bez. s. Nr. 9	Gefahrezettelnummer-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme	Absender	Währung	Empfänger
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)							
14 Rückerstattung							
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari				20 Besondere Vereinbarungen			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 11.07.2023				KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciulmini, SNC - 70026 Modugno (BA) am 13 LUG 2023			
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders ICO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020446734				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Frachtführers ICO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020446734			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
27	Amthliches Kennzeichen Kfz PDMO022 PD006YK Anhänger	Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			